

تاریخ دریافت : ۱۳۹۵/۰۲/۲۷

تاریخ پذیرش : ۱۳۹۵/۱۲/۰۲

ترجمه انگلیسی این مقاله نیز تحت عنوان :  
Recognition of Current Deficiencies in the Seismic  
Rehabilitation Procedure of Historical Buildings  
در همین شماره مجله به چاپ رسیده است.

## نارسایی‌های موجود در فرآیند بهسازی لرزه‌ای ابنيه تاریخی

رضا ابویی\*

حسین علی رحیمی\*\*

علیرضا پارسائی\*\*\*

### چکیده

عدم وجود بهسازی لرزه‌ای در طرح‌های محافظت و مرمت بناهای تاریخی از یکسو و ویژگی سرزمینی از سوی دیگر بیانگر شناختی ناکارآمد و نوعی ساده اندیشه در امر محافظت است. شناخت ناکافی و استفاده از مراتب بالای در بهسازی لرزه‌ای به ارایه طرح‌های بهسازی لرزه‌ای می‌انجامد که به سبب حجم وسیع مداخله و عدم توجه به ارزش بنها مورد پذیرش اصحاب محافظت قرار نگرفته و بخشی مهم که همانا بهسازی لرزه‌ای است از گردونه محافظت وامیماند. به عبارت دیگر ورود اثربخش بهسازی لرزه‌ای به چرخه محافظت ابنيه تاریخی تنها با شناخت نارسایی‌های موجود در فرآیند بهسازی لرزه‌ای ابنيه تاریخی و تدوین متدولوژی مخصوص به خود امکان‌پذیر است.

این تحقیق از استدلال منطقی بهره می‌برد و مباحث نظری بهسازی لرزه‌ای در پیوند با اصول محافظت، از ابتدایی‌ترین تا به روزترين رویکردها، مداخله‌ها، راهبردها و راهکارهای بهسازی ارایه می‌شود. بنابراین تحقیق ماهیتی نظری داشته و با رویکردی تحلیلی- تفسیری در نظر دارد با متمایز دانستن بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی از دیگر بنها، ابتدا آن را به دو شاخه تقویت و ترمیم تقسیم کرده و شاخه تقویت را به دلیل هماهنگی بیشتر با محافظت پیشگیرانه در کانون توجه قرار دهد. سپس به بیان تعاریفی نواز ارزش بهسازی لرزه‌ای و ضد ارزش مداخله اقدام می‌کند. ابعاد ضد ارزشی مداخله برای کلیه راهکارها و با هر مرتبه بهسازی شناسایی می‌شود. در ادامه به ترسیم شبکه مداخله براساس ابعاد شناخته شده‌ای مانند نوع بهسازی، شکل مداخله، هزینه بهسازی، محدوده برگشت‌پذیری و نوع فن‌آوری برای کلیه راهکارها پرداختیم. در پایان به بیان زیرساخت‌های موردنیاز برای رهایی از نارسایی موجود در فرآیند بهسازی لرزه‌ای ابنيه تاریخی اشاره می‌شود. از مشخصات بارز این تحقیق می‌توان به تعامل و تقابل دیدگاه‌های علم محافظت ابنيه تاریخی و دانش بهسازی لرزه‌ای در استفاده از راهبردها و راهکارها نام برد.

### واژگان کلیدی

بهسازی لرزه‌ای، سطح خطر زلزله، سطح عملکرد بنا، مداخله، ارزش.

\*. دانشیار دانشگاه هنر اصفهان. r.abouei@auic.ac.ir

\*\*. استادیار دانشگاه یزد. hr.1234@yahoo.com

\*\*\*. دانشجوی دکتری مرمت بنا و بافت‌های تاریخی، دانشگاه هنر اصفهان، اصفهان. نویسنده مسئول a.r.p767@gmail.com

که در مدل‌سازی عددی و رفتار غیرخطی مصالح وجود دارد. کار دشواری است، که این مشکلات هم به دلیل مشخص نبودن مشخصات مکانیکی مصالح و هم به دلیل پیچیدگی هندسی این بناها است. تحلیل غیرخطی بهترین روش برای درک صحیح رفتار لرزه‌ای بناهای تاریخی است (Loli, Anastasopoulos & Gazetas, 2015). در ضمن روش‌هایی مدل‌سازی (Lourenco, 2001:137). دریز، درشت و همگن نیز توسط نرم‌افزارهای تجاری و غیرتجاری معرفی شده است (Page, 1978:1267). در ارتباط با کنش‌های لرزه‌ای و اقدامات درمانی، جهت حفاظت و مرمت سازه‌ای میراث فرهنگی راهبرد و راهکارهای مؤثری تدوین شده است (کروچی، ۱۳۹۵:۳۸۰؛ Tim L, 2015). تحقیقاتی نیز در مورد راهبردهای کاهش آسیب‌پذیری بافت فرسوده در برابر زلزله انجام شده است (ایمانی و همکاران، ۱۳۹۵:۶۷). همچنین جهت بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی متداول‌وزی خاص با ایجاد ارتباط میان سه معیار هزینه مالی، ظرفیت مقاومت و ارزش معماري نیز تدوین شده است (مشکی، ۱۳۸۱:۸۷). با این حال متداول‌وزی اشاره شده ناتوان در ایجاد ارتباط منطقی میان معیارها است و از آنجایی که برپایه توابع نمایی بسط و گسترش یافته، پیچیده و درک آن مشکل است.

### رویکردها در مرمت اینیه تاریخی

سه رویکرد اصلی جهت نگرش به بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی شناسایی شده است، این سه رویکرد، نتیجه بررسی محتواهای نگرش‌هایی است که در دو دهه اخیر مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. این رویکردها به شرح زیر است.

#### • رویکرد اول ترمیم

رویکرد مرمتی، مبتنی بر مرمت غیر پیشگیرانه است. ایجاد تغییراتی در ساختارهای آسیب‌پذیره بناهای تاریخی از جمله بازسازی، بهسازی و در مواردی نوسازی بخش‌های از دست رفته را در راستای استمرار حرکت تاریخی آن قلمداد و مجاز می‌دانند (وطنی اسکویی، ۱۳۹۰:۹).

#### • رویکرد دوم تقویت

رویکرد مرمتی مبتنی بر مرمت پیشگیرانه است. ایجاد تغییراتی در ساختارهای آسیب‌پذیر بناهای تاریخی از جمله بازسازی، بهسازی را در راستای استمرار حرکت تاریخی آن قلمداد و مجاز می‌دانند (وطنی اسکویی، ۱۳۹۰:۹).

#### • رویکرد سوم موزه‌ای

رویکرد کامل‌محافظتی و موزه‌ای هرگونه دخل و تصرف در بناهای تاریخی را مغایر باشان آن و جایزنی می‌دانند (یوکیله‌تو، ۱۳۸۷:۳۴۵). از آنجایی که اصل مرمت و مرمت پذیر بودن بناهای تاریخی را پذیرفته‌ایم جایی برای پرداختن به رویکرد سوم در این تحقیق وجود ندارد. از این‌رو می‌توان گفت تنها دو رویکرد ارایه شده در

### مقدمه

برای کشورهای واقع در مناطق لرزه‌خیز دنیا گزینه‌ای مؤثرتر از بهسازی لرزه‌ای جهت افزایش ایمنی لرزه‌ای و کاهش آسیب‌پذیری وجود ندارد. از این جهت بهسازی لرزه‌ای بناهای با ارزش تاریخی، بخش عمدۀ فعالیت‌های مرسوم در مرمت اینیه تاریخی در کشورهایی است که با پدیده زلزله مواجهند. بهسازی لرزه‌ای کنونی مجموعه‌ای از ضوابط، مقررات، روش‌ها و تکنیک‌هایی را شامل می‌شود که برای افزایش ایمنی لرزه‌ای بناهای موجود و نه لزوماً تاریخی تدوین شده و به کار گرفته می‌شود. به عبارتی نشريات و دستورالعمل‌های بهسازی لرزه‌ای، به دلیل ویژگی ساختاری و متفاوت هر بنا در ارایه راهبرد و راهکار خاص، جهت اینیه تاریخی ناتوان است، به گونه‌ای که بهسازی لرزه‌ای بناهای فرهنگی تاریخی را خارج از محدوده کاربرد خود بر می‌شمارند. لذا فرآیند بهسازی لرزه‌ای در این بناها به دلیل وجود محدودیت‌ها کاملاً متفاوت از دیگر بناها و مستلزم تدوین متداول‌وزی خاص است و معیار ارزش، مهم‌ترین معیار در پذیرش یا عدم پذیرش راهبرد و راهکارها در این متداول‌وزی است، هر چند کتوانسیون‌ها و منشورها در تعاریف و سنجش ارزش‌ها با یکدیگر اختلاف نظر دارند و از دکترین واحدی تبعیت نمی‌کنند.

ارزش بنا هرچه برآورد شود باید پذیرفت که با اعمال روش‌های بهسازی لرزه‌ای که مستلزم مداخله و تغییر در ابعاد مختلف ارزشی بنا خواهد بود، از ارزش اولیه آن کاسته، ولی در عوض با افزایش طول عمر لرزه‌ای آن به ارزش، دوام و بقای بنا افزوده شود.

سؤال پژوهش این است، انتخاب راهکار بهینه برای بهسازی لرزه‌ای اینیه تاریخی، که هر بنا ارزش و محدودیت‌های گوناگونی دارد، چگونه است؟

### روش تحقیق

این تحقیق از روش استدلال منطقی بهره می‌برد، مباحث نظری بهسازی لرزه‌ای در پیوند با اصول محافظت، از ابتدایی ترین تا به روزترین رویکردها، مداخله‌ها تا راهبرد و راهکارهای بهسازی ارایه می‌شود. بنابراین تحقیق ماهیتی نظری داشته و با رویکردی تحلیلی- تفسیری به تأمل در ساختارهای نظری بهسازی لرزه‌ای، تجزیه و تحلیل ابعاد مختلف آن در بناهای تاریخی و همچنین به ریشه‌های تشکیل و نحوه تکوین آنها پرداخته و تلاش می‌کند با پرده‌برداری از ماهیت بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی، با شناخت نارسایی‌ها و کاستی‌های موجود راه را برای ورود آگاهانه به چرخه محافظت هموار کند.

### پیشینه تحقیق

تحلیل رفتار لرزه‌ای بناهای تاریخی به دلیل مشکلاتی

گروه دوم، بناهای تاریخی که نیازمند بهسازی لرزه‌ای است و راهکارهای بهسازی لرزه‌ای مستلزم مداخله در ابعاد گوناگون بناست. لذا شناخت مداخله با توجه به تحديدهای مرمتی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است.

#### مداخله

مداخله در حوزه محافظت آثار تاریخی به معنای داخل شدن در روند طبیعی زندگی اثر و انجام اقدامات و اعمال تغییراتی بر آنهاست (Staniforth, 2010:52). که می‌تواند منجر دراز شدن عمر یا وارد آمدن آسیب بر آنها شده و چون فعالیتی است که روند طبیعی میان تشکیل تا تخریب آثار را دستخوش تغییر قرار داده و نوعی دخالت در این روند قلمداد شده، از واژه مداخله استفاده می‌شود. با این حال در فرهنگ محافظت نوین، مداخله، هر فعالیتی را در بر می‌گیرد که موجب اختلال، تعرض یا تغییر در یک اثر شود (Icomos New Zeland, 1993:2010).

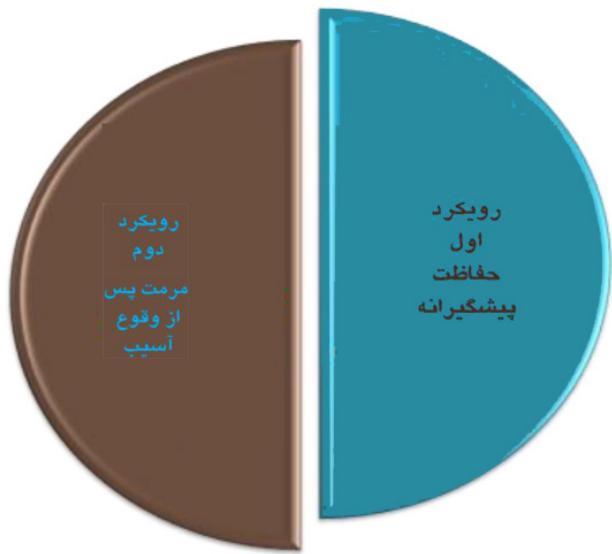
در آثار تاریخی به اشکال مختلف پنهان، آشکار و تجویزی دیده می‌شود.

#### • مداخله پنهان

مداخله درون سازه‌ای (تصویر ۲) به گونه‌ای از مداخله اطلاق می‌شود که شکل ظاهری و فیزیکی بنا، پس از مرمت و بهسازی لرزه‌ای نیز همانند شکل بنا پیش از مرمت و بهسازی لرزه‌ای باشد به عبارتی درپوسته خارجی و نما فرآیند بهسازی لرزه‌ای اعمال شده قابل روئیت نیست.

#### • مداخله آشکار

با شیوه مداخله آشکار (تصویر ۳) باید اقدام به الحق اعضای



تصویر ۱. دو رویکرد مطالعاتی در مرمت بناهای تاریخی. مأخذ: نگارندگان.

تصویر ۱ در عدم درک کافی پدیده بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی نقش مهمی داشته‌اند. برای ورود به این موضوع نگرش بدیع همراه با نوآوری نیاز داریم. تا به شناختی نو، از مرمت لرزه‌ای سازه‌های تاریخی دست یابیم. در این نگرش می‌توان پس از بررسی راهبرد و راهکارهای گوناگون بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی، بنها را به دو گروه تقسیم کرد.

گروه اول، بناهای تاریخی که به علت پایین بودن سطح خطر منطقه یا ویژگی و کیفیت خاص بنا، بهسازی لرزه‌ای ضرورتی ندارد. برای این دسته از بنها بهتر است وارد بحث لرزه‌ای نشده و صرفاً محافظت سازه‌ای تحت بارهای ثقلی، مدنظر قرار گیرد.



تصویر ۲. مداخله پنهان در مرمت ستون‌های کاخ عالی قاپو. عکس: ابوبی، رضا، ۱۳۹۵.



تصویر ۳. مداخله آشکار در مرمت برج خرقان. عکس: ابویی، رضا، ۱۳۹۵.



تصویر ۴. نصب دیوار پشت بند مسجد جامع ساوه. عکس: ابویی، رضا، ۱۳۹۵.

### نگاهی به نارسايی‌ها

جستجو و انتخاب راهکار بهینه از میان مجموعه راهکارهای ممکن نیازمند به دانش تصمیم‌گیری است. دانشی که ضمن شناسایی متغیرهای تصمیم و محدودیت‌های موجود

تقویتی در پوسته‌های داخلی و خارجی شود به گونه‌ای که نمایان است و بی‌گمان بنای بهسازی شده دیگر اصالت و ساختار فیزیکی اصیل اولیه را نخواهد داشت.

### ۰ مداخله تجویزی

مداخله تجویزی (تصویر ۴) مداخله‌ای قابل اطمینان است که به شکل سینه به سینه آموزش و در بناها اجرا شده است. با بازخوانی و درک اهمیت و نقش سنت، آیین‌ها و جریان‌های اجتماعی و نسبت آنها با مرمت سنتی که پیش از مرمت مدرن سال‌های متتمادی رواج داشته است. به جهت یافتن قواعد، اصول، و راهکارهای کارآمد ساده، به فرآیند بهسازی لرزه‌ای کمک می‌کند. برخی از راهکارهای تجویزی برای بهسازی سازه‌ای بنایی تاریخی عبارت است:

- افزایش کیفیت مصالح بنایی از طریق اصلاح ملات یا واحدهای بنایی
- بهسازی دیوارهای باربر از طریق کاهش ارتفاع یا طول آزاد، رفع انفصال دیوار
- بهسازی سقف از طریق کاهش وزن و انسجام و اصلاح نحوه قرارگرفتن سقف بر روی دیوارها
- بهسازی اتصالات دیوارهای باربر به یکدیگر، سقف و تیغه‌ها
- بهسازی سیستم کلاف بندی
- نصب دیوار پشت بند

احساس می‌شود.

**سنگش ناقص از راهکارهای بهینه در بهسازی لرزه‌ای**  
در سال‌های اخیر روش‌های مختلفی برای ترمیم، تقویت و بهبود عملکرد لرزه‌ای سازه‌ها، توسعه یافته و مورد استفاده قرار گرفته است. در تقویت سیستم سازه‌ای پیوستگی و عملکرد یکپارچه عناصر و قطعات اضافه شده با عناصر موجود، نقشی اساسی در اینمنی بناهای تحت تلاش‌های ناشی از زلزله دارد. با توجه به اینکه در هنگام رخداد زلزله، عناصر سازه‌ای در معرض تلاش‌های رفت و برگشتی قرار می‌گیرند، لازم است عناصر اتصال و رابط بین اعضای موجود و اضافه شده به منظور تقویت و ترمیم، طراحی مناسبی برای انتقال تلاش‌ها و واکنش‌های رفت و برگشتی داشته باشند (وطنی اسکویی، ۱۳۹۰: ۱۸). با توجه به این مطالب می‌توان بهسازی بناهای تاریخی را از دو منظر مورد بررسی قرارداد.

#### • بهسازی متمرکز

در یک بنای تاریخی با انسجام نسبی مناسب، اما با ضعف مقاومتی، می‌توان با بهسازی تعداد محدودی از اعضاء سختی و مقاومت را افزایش داد، خصوص مابقی اعضا که مورد بهسازی قرار نگرفته‌اند می‌توان آنها را به عنوان اعضا و اجزای غیر اصلی، با توجه به تغییر مکان‌های تحمل شده در حین زلزله کنترل کرد. از مزایای این روش کاهش محدوده مداخله جهت بهسازی است.

#### • بهسازی توزیع شده

راهکار دیگر در بهسازی بناهای تاریخی، استفاده از اعضا و اجزای تقویتی به صورت توزیع شده در کل بناست، این نوع بهسازی علاوه بر انسجام‌بخشی مناسب به کل بنا، توزیع یکنواخت‌تری از ظرفیت را در کل بنا در برخواهد داشت و نیروی اعمالی به شالوده نیز به شدت کاهش می‌یابد. سیستم‌های سازه‌ای تقویت شده با عملکرد یکپارچه علاوه بر اقتصادی بودن، مقاومت و عملکرد مناسب‌تری نسبت به زمانی که دو قسمت سازه (تقویت یافته و موجود) به طور جداگانه در برابر کنش‌های ناشی از زلزله قرار می‌گیرند از خود نشان می‌دهد (سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، ۱۳۸۵: ۱۸). بی‌گمان سومین نارسایی را می‌توان عدم وجود اتفاق نظر بر شیوه تقویت لرزه‌ای در بناهای تاریخی بر شمرد.

#### شیوه و نوع مداخله نادرست در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی

در باره آثار تاریخی باید به پذیریم، بنایی که در گذشته ساخته شده است تاکنون تنش‌های زیادی را پذیرفته است. از این‌رو برای بهسازی لرزه‌ای این سازه‌ها با انتخاب سطح

در صدد دستیابی به هدف است. راهکار و شکل مداخله جهت بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی با هدفی متفاوت نسبت به دیگر بناهای مطرح می‌شود، لذا دارای متغیرهای تصمیم و محدودیت‌های مختص به خود است. درک ناقص از هدف بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی باعث سردرگمی در شناخت متغیرهای تصمیم و محدودیت‌هاست. نگاهی به نارسایی‌ها، گواهی بر این ادعاست.

فرهنگ حاکم و ضرورت بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی نخستین نارسایی عبارتست از اینکه اغلب برنامه‌های گسترده بهسازی لرزه‌ای، پس از زمین لرزه‌های بزرگ و مغرب اجرا شده است، یعنی در زمانی که میزان توجه عموم مردم و سطح آگاهی آنان از ریسک در بالاترین سطح قرار دارد، عملیات ترمیم بناهای آسیب دیده در زلزله و تقویت بناهایی که هیچ آسیبی بدان‌ها وارد نشده بود، بر پایه آینه‌نامه‌هایی که شاید پس از وقوع زلزله تا حدودی تغییر یافته بودند به یک برنامه بهسازی اساسی انجامیده است. در ایتالیا پس از زلزله‌های ۱۹۷۶ میلادی در فریولی و سال ۱۹۸۰ در ایرپینیا منجر به یک برنامه اساسی بهسازی برای تقویت و ترمیم بناهای سنگی شد (Coburn, 1995: 14).

سه‌هانگاری و پذیرش دانش غیر بومی و غیر اقتصادی اجرای برنامه‌های بهسازی به کاهش عمدۀ خسارتهای ناشی از وقوع زمین لرزه‌های آینده، در کشورهایی که توانسته‌اند آنها را اجرا کنند، می‌انجامد. اما این برنامه‌های بهسازی پرهزینه هستند و می‌توان از عدم تأمین کافی و به موقع منابع مالی به عنوان دومین نارسایی نام برد (محبی مقدم، ۱۳۸۷: ۱۶۶).

معیارهای پذیرفته شده برای ساختمان‌های فاقد ارزش و اهمیت تاریخی شامل هزینه ترمیم یا تقویت بیش از ۸۰٪ ارزش مادی باقی‌مانده از ساختمان نیست. البته بناهایی که دارای ارزش تاریخی هستند از این معیارها فارغ هستند. اما با این حال ناچاریم محدودیت در منابع مالی را از شاخص‌های مهم در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی بر شماریم (محبی مقدم، ۱۳۸۷: ۱۶۶).

برنامه‌های پیش‌فرض و پذیرفته شده برای بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی، جداساز لرزه‌ای است که بسیار پرهزینه و زمان‌بر است. با این راهبرد و محدودیت منابع موجود باید شاهد نابودی غالب آثار با ارزش تاریخی بود. برای کارا بودن بهسازی لرزه‌ای نیازمند راهبردها و راهکارهای نو به همراه شجاعت و تصمیم‌گیری متولیان هستیم. اکنون نیاز به انجام پژوهش‌های بیشتری برای یافتن روش‌های کم‌هزینه‌تر این‌مانسازی (ترمیم، تقویت) بناهای تاریخی

## عدم توجه به سطوح قابل پذیرش در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی

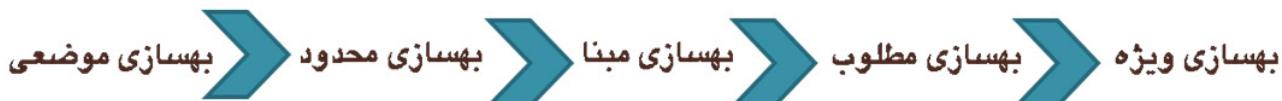
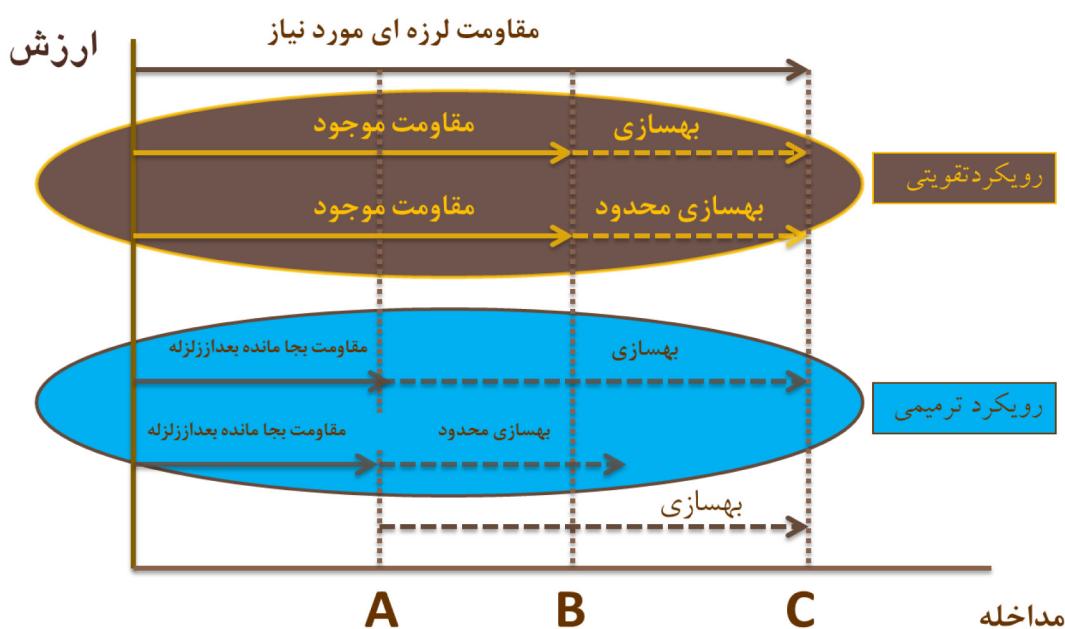
نارسایی پنجم عدم وجود هدف مشخص و مبتنی بر اصول مرمتی در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی است. برای دستیابی به هدف بهسازی، نیازمند تعریف سطوح عملکرد و خطر زلزله هستیم. برای انواع مختلف بناهای تاریخی براساس کاربری و اهمیت آنها می‌توان سطوح مختلف عملکرد در نظر گرفت. همچنین با در نظر گرفتن محل قرارگیری این بناهای می‌توان زلزله‌های مختلفی را به عنوان زلزله طرح، تعریف کرد. و با توجه به هدف بهسازی از مراتب مختلف بهسازی مطابق نمودار ۱ برای عملیات بهسازی اقدام کرد. هر سطح بهره‌برداری در یک ساختمان خاص، نیازمند تلفیقی از محدودیت لازم برای ایجاد خسارت در عناصر سازه‌ای و غیرسازه‌ای را تشریح می‌کند (FEMA 273, 1998: 16).

در بعضی از دیدگاه‌ها انتخاب سطح بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی در عمل بر مبنای مهندسی ارزش است. به این معنا که این این باید به گونه‌ای بهسازی لرزه‌ای شوند که در نهایت ارزش بنا در عمل افزایش یابد، ارزش اولیه بنا در شرایط موجود هرچه برآورد شود، باید پذیرفت که با اعمال روش‌های بهسازی، که مستلزم تغییر در ابعاد مختلف



تصویر ۵. شیوه‌های متداول و پذیرفته شده بهسازی لرزه‌ای در مرمت بناهای تاریخی. مأخذ: نگارندگان.

بهسازی لرزه‌ای باید در سازه مداخله (بیرونی، درونی) کنیم. همان‌گونه که در تصویر ۶ نمایش داده شده است پذیرش محافظت و بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی با رویکرد اول (تقویت) به مداخله کمتر نسبت به رویکرد دوم (ترمیم) منتهی می‌شود. هرچند پذیرش تقویت یا ترمیم در بهسازی لرزه‌ای هر بنای تاریخی بسیار پیچیده است.

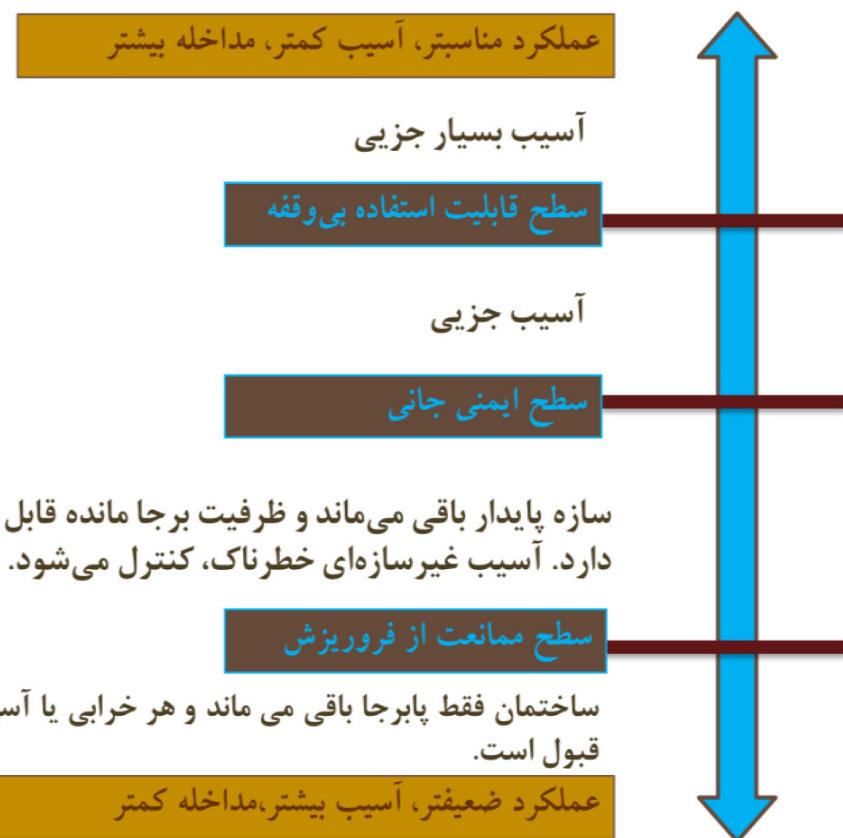


نمودار ۱. بیان کننده مراتب اهداف بهسازی لرزه‌ای براساس سطح خطر و عملکرد. مأخذ: نگارندگان.

و از همه مهم‌تر ارزش بناست.

فلسفه نامشخص در بهسازی لرزاگی بناهای تاریخی از عدم وجود فلسفه‌ای جامع‌نگر در تقویت بناهای تاریخی به عنوان نارسایی ششم نام بده می‌شود. زیرا همان‌گونه که در تصویر ۸ نمایش داده شده است، عوامل متعددی برای بهسازی لرزاگی در این‌گونه بنها وجود دارد، اما تمرکز فکری

ارزشی بنا خواهد بود، از ارزش اولیه کاسته، ولی در عوض افزایش طول عمر لرزاگی می‌تواند در مقایسه با کاستن از ارزش اولیه حاصل از مداخله در بنا به سبب بهسازی لرزاگی افزون‌تر یا حداقل برابری کند. تصویر ۷ بیان کننده ارتباط سطح عملکرد با میزان آسیب و مداخله است، در نتیجه تصمیم‌گیری در مورد سطح بهسازی لرزاگی موضوعی است چند بعدی و پیچیده و تابعی از حجم مداخله، آسیب‌پذیری

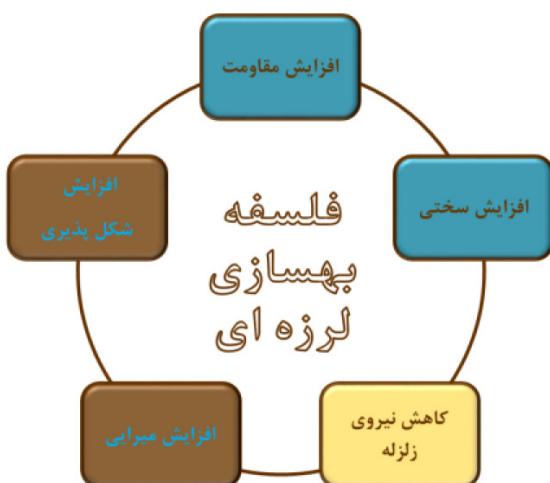


سازه پایدار باقی می‌ماند و ظرفیت بر جا مانده قابل ملاحظه‌ای دارد. آسیب غیرسازه‌ای خطرناک، کنترل می‌شود.

ساختمان فقط پابرجا باقی می‌ماند و هر خرابی یا آسیب دیگری قابل قبول است.

عملکرد ضعیفتر، آسیب بیشتر، مداخله کمتر

تصویر ۷. سطوح عملکرد و ارتباط آن با میزان آسیب و مداخله.  
مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۸. راهبردها در فلسفه بهسازی لرزاگی. مأخذ: نگارندگان.

و اندیشه بیشتر حول افزایش مقاومت، سختی در کل سازه و کاهش نیروی زلزله است هرچند کاهش نیروی زلزله کمتر مورد توجه است.

به طور کلی معیارهای بهسازی در یک بنا باید به گونه‌ای انتخاب شوند که به توان به سطح عملکرد مورد نظر رسید. شایان ذکر است با افزایش شکل‌پذیری می‌توان تا حدی کمبود مقاومت را جبران کرد ولی با افزایش تغییرشکل، آسیب در عناصر غیرسازه‌ای و تزیینات که قابلیت تغییر شکل زیاد ندارند،

لرزه‌ای بناهای جدید به ندرت بیش از یک‌صد سال لحاظ می‌شود. در مقابل بر این باوریم که طول عمر لرزه‌ای در بناهای تاریخی نامحدود است. از سویی مواد و مصالح مورد استفاده در تقویت لرزه‌ای نیز دارای طول عمر مشخص است و پس از طی این دوره، باید به توان در تقویت‌های لرزه‌ای آتی آنها را بهسادگی و بدون آنکه تغییری در بنا ایجاد کنند، ابتدا برداشت و سپس با مواد و مصالح جدید جایگزین کرد این ارتباط در تصویر ۹ بیان کننده شاخص‌های بهسازی لرزه‌ای و مقایسه طول عمر طرح بهسازی با طول عمر اثر تاریخی و تعداد دفعات برگشت‌پذیری است، اگرچه اغلب اختلاف میان میل به برگشت‌پذیری و اثربخشی بهسازی لرزه‌ای وجود دارد (Crochi, 1988: 312).

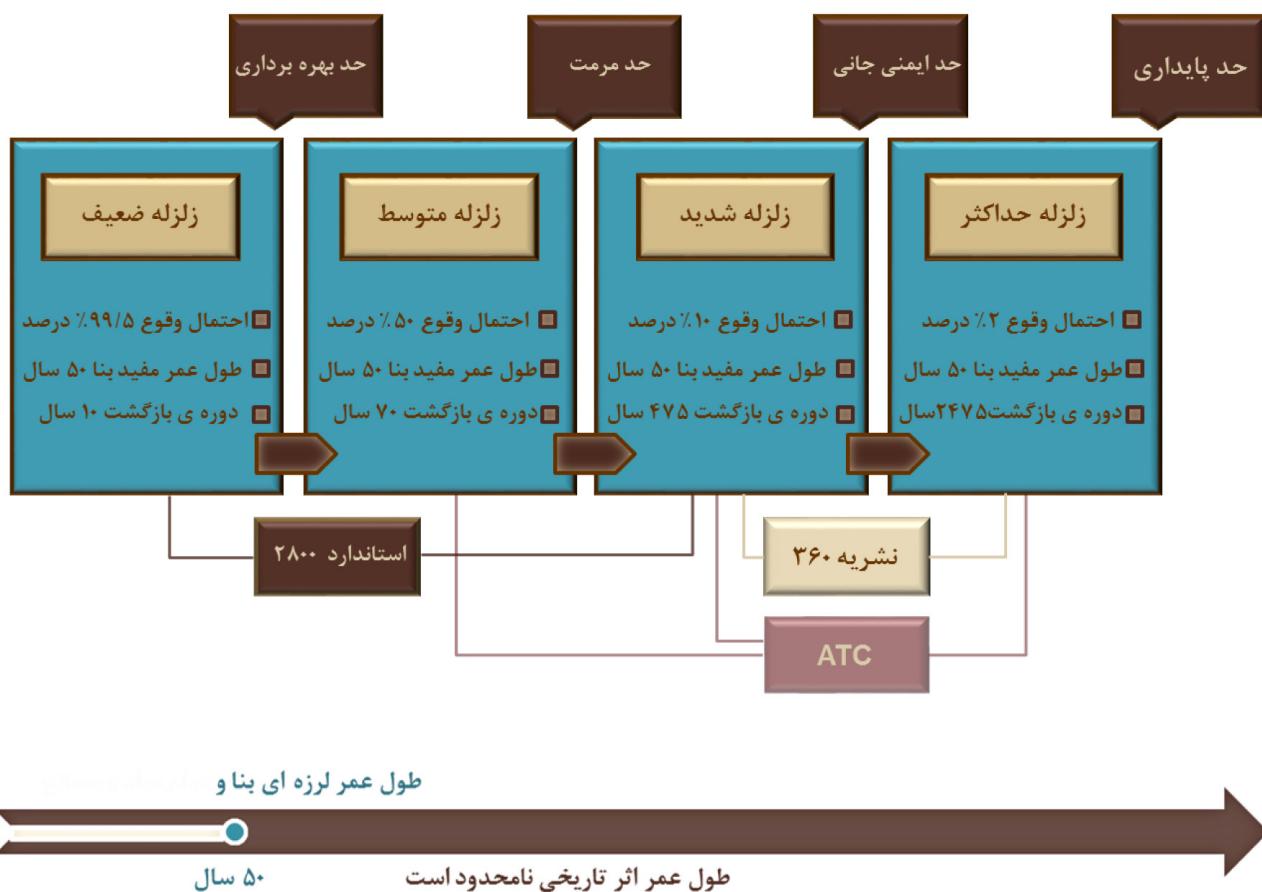
### بحث

شناخت متغیرهای تصمیم به همراه محدودیت‌ها در دستیابی به هدف بسیار مؤثر است. در تصویر ۱۰ محدودیت‌های موجود در فرآیند بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی به تصویر کشیده

افزایش خواهد یافت. ارزان‌ترین و ساده‌ترین روش افزایش مقاومت جانبی و افزایش سختی بنا است هرچند ممکن است بهترین روش نباشد. تعیین اینکه استفاده از کدام روش در طرح تقویت باید صورت گیرد مستلزم مشورت دقیق با متخصصین است، تا انتظارات مورد نظر برای عملکرد مناسب بنا در هنگام رخداد زلزله محقق شود (Coburn, 1995: 398).

**تقابل شاخص طول عمر لرزه‌ای و اصل برگشت‌پذیری در بناهای تاریخی**  
نارسایی هفتم تقابل شاخص‌های طول عمر لرزه‌ای در بناهای تاریخی، مواد و مصالح مورد استفاده و طول عمر آنها در بهسازی لرزه‌ای، سرعت رشد تکنولوژی و ابداعات و نوآوری‌های جدید و اصل برگشت‌پذیری است. به نحوی که جملگی باعث راهیابی معادلات پیچیده و چند متغیره در پدیده بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی است.

تخمین طول عمر لرزه‌ای در بناهای با ارزش تاریخی و بناهای جدید کاملاً متفاوت است به گونه‌ای که طول عمر

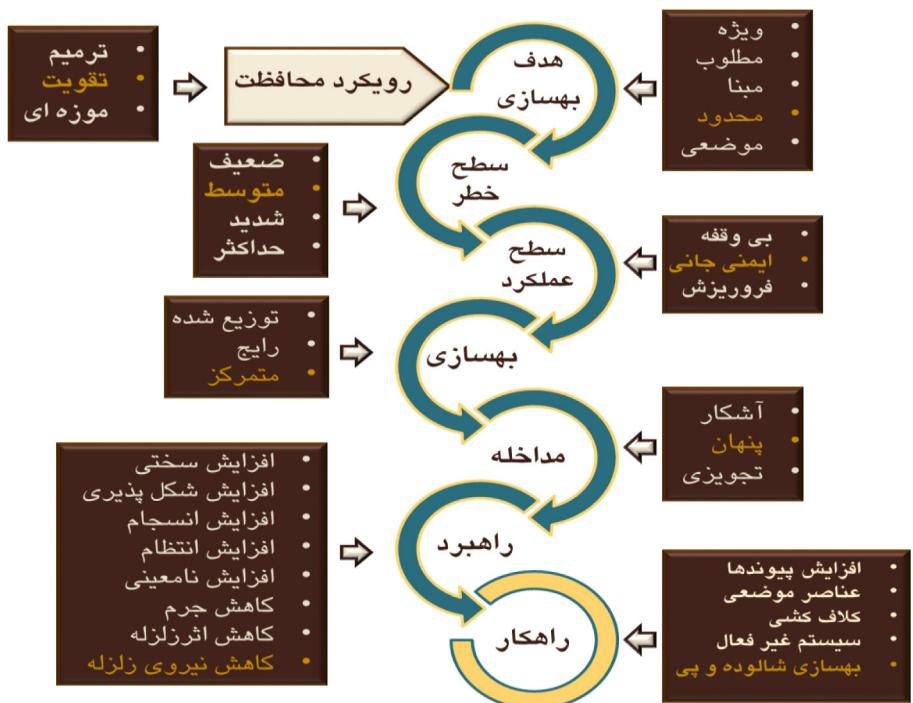


تصویر ۹. طول عمر اثر و اصل برگشت‌پذیری. مأخذ: نگارندهان.

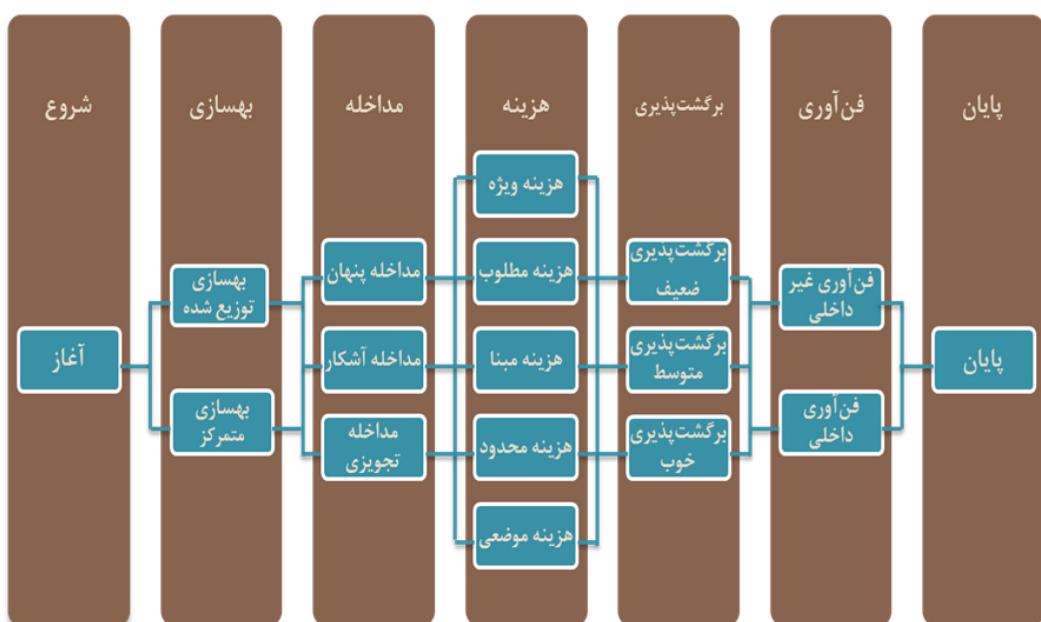
لرزه‌ای نیست. با آنچه در مورد روند ارزش بهسازی لرزه‌ای و ضد ارزش مداخله گفته شد، این نتایج به دست می‌آید که متغیرهای تصمیم ارزش‌ها و ضد ارزش‌ها و تابع هدف بهسازی لرزه‌ای ابنيه تاریخی در عمل ارزش حداکثری در پایان فرآیند است.

شده است. اثربخشی فرآیند در گروی انتخاب‌هایی جامع‌نگر در هریک از این مراحل است.

مرور پیشینه تحقیق و مبانی نظری بیانگر آن است که با وجود نیروی متخصص و دسترسی قابل قبول به نرم افزار و مدارک فنی، مشکل تجزیه و تحلیل در فرآیند بهسازی



تصویر ۱۰. فرآیند بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی. مأخذ: نگارندگان.



تصویر ۱۱. شبکه ضد ارزش در کلیه راهکارها. مأخذ: نگارندگان.

رابطه (۱)

$$V_T \geq V_0$$

رابطه (۲)

$$V_0 + V' - V'' \geq V_0$$

رابطه (۳)

$$V' - V'' \geq 0$$

رابطه (۴)

$$V' \geq V''$$

تعیین  $V_0$  یا ارزش اولیه بنا به شدت پیچیده و حتی تخمین آن، چالشی بزرگ است. با حذف ارزش اولیه به صورت ارزشی ثابت از رابطه ۲، رابطه ۴ به وجود می‌آید. در پایان رابطه ۴ را شرط پذیرش بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی با رویکرد تقویت است.

به این معنا که این بنا که گونه‌ای بهسازی لرزه‌ای شوند که در نهایت ارزش بنا افزایش یابد. ارزش اولیه بنا در شرایط موجود و پیش از بهسازی هر چه برآورد شود باید پذیرفت که با اعمال راهکارهای بهسازی شاهد تغییرات گسترده و ضدارزشی به میزان  $V$  خواهیم بود. مسیر ضد ارزشی راهکارها به سبب مداخله طی می‌کنند مطابق تصویر ۱۱ شبیه سازی می‌شود. در مقابل افزایش مرتبه بهسازی لرزه‌ای مطابق تصاویر می‌تواند عامل افزایش ارزش طول عمر لرزه‌ای به میزان  $V$  شود، در نتیجه اگر ارزش اولیه بنا قبل از بهسازی لرزه‌ای  $V_0$  برآورد شود و ارزش بنا پس از بهسازی لرزه‌ای  $V_T$  باشد بهسازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی زمانی توجیه می‌یابد که روابط (۱)، (۲)، (۳) و (۴) برقرار باشد.

### نتیجه‌گیری

جمع‌بندی نارسایی‌های نمودار ۲ که از مرور ادبیات موضوع و از دیدگاه‌های مبتنی بر اصول محافظت و طول عمر لرزه‌ای بناهای تاریخی حاصل شده و دسته‌بندی محتوایی آنها، نشان از فقدان متداول‌وزی، در برخورد با پدیده‌ای موسوم به بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی دارد.

تنوع بالای مشخصات سازه‌ای، معماری و تزیینات، قبل و پس از بهسازی، همگی باعث شده‌اند که قضاوت مهندسی و ضوابط تجویزی حرف اول در انتخاب طرح‌های بهسازی بزنند. راهکارهای مختلفی برای بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی معرفی و برخی اجرا شده‌اند که الزاماً راهکارهای انتخابی، ارزشمندترین راهکار نیست. انتخاب راهکار مناسب در بهسازی لرزه‌ای این بناهای تاریخی برای هر بنا، مستلزم خرد جمعی به همراه متداول‌وزی خاص با مشخصات زیر است :

- راهکار مناسب بهسازی، بایستی براساس متداول‌وزی مبتنی بر ارزش انتخاب شود.

- تدوین معياری، برای سنجش ارزش ایجاد شده به واسطه افزایش طول عمر لرزه‌ای براساس هریک مراتب بهسازی است.

- تدوین معياری، برای سنجش ضد ارزش به وجود آمده توسط مداخله برای هریک از راهکارهای بهسازی موجود است.

- معرفی الگویی که توانایی پردازش همزمان معیارهای ارزشی و ضد ارزشی، راهکارهای موجود را دارد.

- تکوین و گسترش الگو به جهت استخراج راهکار بهینه است.

- الگو قابلیت تطابق با راهکارهای آتی را داشته باشد.

سخن آخر در پاسخ به سؤال پژوهش آن است که، هرکشوری در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی روایت خود را داشته و به عبارت دیگر بدون فرهنگ و دانش بومی برآمده از نیازها و ضرورتها و مشخصات فنی و عمومی، هیچ راهکار مناسبی متصور نیست. لذا ایجاد تیم‌های تضمیم‌گیری با عنوان کارگروه‌های استانی، متشکل از مرمت‌گران و مهندسان عمران آشنا به سازه‌های تاریخی و مفاهیم محافظت به منظور الویت‌بندی این بناهای تاریخی جهت بهسازی لرزه‌ای، انتخاب راهکار بهینه براساس متداول‌وزی مبتنی بر ارزش از میان راهکارهای پیشنهاد شده به همراه نظارت مستمر بر فرآیند بهسازی لرزه‌ای هریک از بناهای تاریخی پیشنهاد می‌شود.

## مهم‌ترین نارساوی‌ها چه هستند؟



## مهم‌ترین نارساوی‌های قابل برشماری در مطالعه و بررسی پیشینه تحقیق

قابل شاخص، طول عمر لرزه‌ای با اصل برگشت پذیری	فلسفه نامشخص در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی	عدم توجه به سطوح قابل پذیرش در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی	شیوه و نوع مدانله نادرست در بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی	سنجرش ناقص از راهکارهای بهینه در بهسازی لرزه‌ای	سهول انگاری و پذیرش دانش غیر بومی و غیر اقتصادی	فرهنگ حاکم و ضرورت بهسازی لرزه‌ای بناهای تاریخی
---	--	--	--	--	--	---

نمودار ۲. اهم نارساوی‌ها در فرآیند بهسازی لرزه‌ای. مأخذ: نگارندگان.

## فهرست منابع

- ایمانی، بهرام و همکاران. ۱۳۹۵. راهبردهای کاهش آسیب‌پذیری بافت‌های فرسوده در برابر زلزله. باغ نظر، ۱۳ (۳۹) : ۸۲-۶۷.
- سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور. ۱۳۸۶. دستورالعمل بهسازی لرزه‌ای ساختمان‌های بنایی غیر مسلح موجود. نشریه شماره ۳۷۶.
- انتشارات معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری، دفتر نظام فنی اجرایی
- سازمان مدیریت و برنامه ریزی کشور. ۱۳۸۵. دستورالعمل بهسازی لرزه‌ای ساختمان‌های موجود. نشریه شماره ۳۶۰. انتشارات معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری، دفتر نظام فنی اجرایی
- شرکت خدمات مدیریت ایرانیان. ۱۳۹۰. تجربیات و درس‌های بهسازی لرزه‌ای. چاپ اول. تهران: علم و ادب.
- کروچی، جو جو. ۱۳۹۵. حفاظت و مرمت سازه‌ای میراث معماری. ت: باقر ایت الله شیرازی و مهرداد حجازی. تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی.
- محبی مقدم، بهروز. ۱۳۸۷. آشنایی با روش‌های بهسازی لرزه‌ای ساختمان‌های موجود. چاپ اول. تهران: فدک ایساتیس.
- مشکی، حسین. ۱۳۸۱. ارایه فرآیند مقاوم سازی لرزه‌ای در بناهای تاریخی. تهران: پژوهشکده زلزله.
- وطني اسکویی، اصغر. ۱۳۹۰. روش‌ها و جزئیات اجرایی بهسازی ساختمان‌ها در برابر زلزله. چاپ سوم. تهران: دانشگاه تربیت دبیر شهید رجایی.
- یوکیله تو، یوکا. ۱۳۸۷. تاریخ محافظت معماری. ت: محمدحسن طالبیان و خشایار بهاری. چاپ اول. تهران: روزنه

- Coburn, A., et al. (1995). *Technical Principles of Building for Safety*. London: Intermediate Technology Publications.
- Crochi, G. (1988). *The Conservation and Structural Restoration of the Architectural Heritage*. Southampton: Computational Mechanics Publications.
- FEMA306. (1998). *Evaluation of Earthquake Damaged Concrete and Masonry Wall Buildings*.
- FEMA356. (2000). *Prestandard and Commentary for the Seismic Rehabilitation of Buildings*.
- Icomos New Zealand (New Zealand National Committee of the International Council on Monuments and Sites). (1993).
- Loli M., Anastopoulos I. & Gazetas, G. (2015). *Nonlinear analysis of earthquake fault rupture interaction with*

historic masonry buildings. Bulletin of Earthquake Engineering, 13, (1): 83-95.

- Lourenco, P. B. (2001). *Analysis of Masonry Structures with Interface Elments*. Delft: Delft University of Technology.
- Page, A.W. (1978). *Finite element model for masonry*. ASCEJ.Struc. Div., 2011. (104) (8): 1267-1285.
- Staniforth, S. (2010). *Slow Conservation, Studies in Conservation*, (55): 74-80.
- Tim L. G. Michiels. )2015(. Seismic Retrofitting Techniques for Historic Adobe Buildlings. International Journal of Architectural Heritage, 9 (8): 1059-1068.